



Neuigkeiten aus unserem Schellack-Archiv

ENGLISH SUMMARY

This newsletter documents the progress in establishing an inventory of the archive of shellac records of the Swiss Foundation Public Domain (<https://sfpd.cultlib.ch/>)

The records mentioned below can be accessed through the following playlists:

[Singers](#)

[Max Lichteegg and Joseph Schmidt](#)

[IL Trovatore](#), short version

[Lohengrin](#), short version

[Donations](#) are always welcome (and needed).

To remove your mail address from our list: just mention your wish in a reply to this mail.

Laufend kommen neue digitalisierte Tracks von Schellackplatten in unser Archiv. Diejenigen, die uns irgendwie interessant vorkommen, werden jeweils in unregelmässigen Abständen als Newsletter zusammengestellt.

Neue Funktionalität

Die zunehmende Grösse des Interesses und die Beschleunigung der Inventarisierung dank neuen Arbeitskräften, legt nahe, den Newsletter nicht mehr als einfache Text-Mail zu versenden, sondern die Möglichkeiten von PDF-Dokumenten (mit Bildern, Überschriften und Links) zu nutzen.

Diesmal ist auch über neue Funktionalität der Präsentation zu berichten:



Neu findet man das "Plattenseite wechseln"-Icon oben links auf fotografierten Labels und digitalisierten Tracks, sofern die andere Seite der betreffenden Platte zur Verfügung steht. (Manche Platten haben nur eine Seite oder es war nicht möglich, die andere Seite zu digitalisieren.)



Neu erscheinen neben fotografierten Labels und digitalisierten Tracks auch Alben (Track-Kollektionen) im Suchresultat. Ausserdem erscheint das Album-Icon oben links bei digitalisierten Tracks, die Teil eines Albums sind. Damit kann man zum ganzen Album zu wechseln. In der Album-Ansicht findet man neben dem Titel des ausgewählten Tracks das Track-Icon, womit man zur Ansicht des Einzeltracks wechseln kann.

Singstimmen

In den inventarisierten Kisten fanden wir diesmal viele klassischen Gesang aus Operetten, Opern und Kirche. Ausserdem haben Urs Marti, Hans Büchi, Frank Ferlesch Aufnahmen berühmter Sänger beigesteuert, insbesondere von Caruso.

Tenor

Enrico Caruso

[A Granada \(To Granada\)](#) ein spanisches Lied von Fermín María Álvarez

[A la luz de la luna](#) von Antón y Michelena

A la luz de la luna

A la luz de la luna yo te miré, yo te miré

Y al mirarte mi vida me enamoré, me enamoré.

¡Ay, corazón! ¡ay corazón!

Dime si estás enfermo,

Si estás enfermo de tanto amar.

¡Ay corazón! ¡ay corazón!

Dime si estás enfermo,

Si estás enfermo de tanto amar.

¡Ay corazón! ¡ay corazón!

Ya no curarás nunca,

Ya no curarás nunca,

Ya no curarás nunca,

Corazón mío, de tanto amar,

De tanto amar, de tanto amar...

[Pieta, Signore!](#) barockes Lied

[Campane a Sera \(Ave Maria\)](#)

[Il Trovatore \(Verdi\)](#) Enrico Caruso und Louise Homer singen Duett

[Bohême - Ah Mimi, tu piu](#) Arie aus "La Bohême" (einseitige Schallplatte)

[O TU, CHE IN SENO AGLI ANGELI](#) Arie aus "La Forza del Destino"

[AH! SI, BEN MIO COLL'ESSERE](#) Arie aus "Il Trovatore"

[Martha - M'appari](#) Arie aus "Martha" (einseitige Schallplatte)

[Aida - Celeste Aida](#) Arie aus "Aida" (einseitige Schallplatte)

Hubert Eisdell

[ONAWAY, AWAKE, BELOVED](#) Arie aus "Hiawatha's Wedding Feast"

[WHERE'ER YOU WALK](#) aus "Semele"

[GALWAY BY THE SEA](#) Lobpreisung der irischen Kulturhauptstadt 2020

[SOMEWHERE A VOICE IS CALLING](#)

Dusk, and the shadows falling,

*O'er land and sea;
Somewhere a voice is calling,
Calling for me!
Night and the stars are gleaming,
Tender and true;
Dearest! my heart is dreaming,
Dreaming of you!*

Gervase Elwes

[A CAROL OF BELLS](#) es geht um Glocken

[WHERE'ER YOU WALK](#) aus "Semele"

[\(A\) O MISTRESS MINE! \(B\) FAIR HOUSE OF JOY](#) Lieder von Roger Quilter,
einem Freund des Sängers

[SONGS MY MOTHER TAUGHT ME](#) von Dvořák

Tito Schipa

[SANTA LUCIA](#) - neapolitanischer Ohrwurm

[Vieni Sul Mar](#) Volkslied

Franz Baumann

[Ich war zu Heidelberg Student](#) Studentenlied

[Deutsche Studentenhymne](#)

Werner Huber

[DAS MUNOTGLÖCKLEIN](#) Schaffhauser Hymne

[DAS SCHWYZERHÜSLI](#) Volkslied

Alt

Clara Butt

Ihr Alt ist eine Wucht. Er kommt besonders bei Volksliedern und in der Kirche zur Geltung.

[The Old Folks At Home](#) Volkslied (von Stephen C. Foster)

[In The Chimney Corner](#) von Weatherly & Cowen

[Mon Coeur S'Ouvre A Ta Voix](#) von Saint Saëns

[When All Was Young](#) von Gounod

[O Rest in the Lord](#) von Mendelssohn

[O Divine Redeemer](#) von Gounod

[Abide With Me](#) von Lyte & Liddle

[God Shall Wipe Away All Tears](#) von Sullivan

Sopran

Claire Dux

[An der schönen blauen Donau](#) von Johann Strauss

["Der Spielmann" \(Du mit deiner Fiedel\)](#) von Hildach

Alfred Fassbind

Der Tenor [Alfred Fassbind](#) ist auch Kurator des [Joseph Schmidt Archivs](#). Er hat [zwei lesenswerte Biografien von Tenören](#) geschrieben: über [Joseph Schmidt](#) und über seinen Lehrer Max Lichtegg.

Der Zufall will es, dass wir diesmal einige Aufnahmen dieser beiden Sänger inventarisieren konnten.

Max Lichtegg

Seine Aufnahmen werden meistens begleitet von Mitgliedern des Tonhalleorchesters Zürich.

[Wolgalied](#) von Lehar

[Wienerlied](#) von Kalman

[Von Apfelblüten einen Kranz](#) mit japanisierenden Melismen aus "Land des Lächelns" von Franz Lehar

[O Mädchen, mein Mädchen](#) von Lehar

[Florenz hat schöne Frauen](#) Duett mit Leni Funk von Suppé

[Wer uns getraut](#) Duett mit Leni Funk von Strauss

[Freunde, das Leben ist lebenswert](#) von Lehar

[Dein ist mein ganzes Herz](#) Ohrwurm von Lehar

[Du bist meine Sonne](#) von Lehar

[Hab ich nur deine Liebe](#) von Suppé

[Nur das eine bitt' ich Dich](#) von Millöcker

[Ich setz' den Fall](#) von Millöcker

Joseph Schmidt

[Abschied von der Mutter](#) von Mascagni

[O Lola, rosengleich blühn deine Wangen](#) von Mascagni

Wir haben schon früher Aufnahmen dieser beiden Tenöre digitalisiert. Wer alles finden möchte, was schon von Max Lichtegg archiviert ist, suche etwa nach "Max Lichtegg" (inkl. Anführungszeichen) oder nach +max +lichtegg. Wir verwenden die Volltextsuche von MySQL. Im Gegensatz zur Google-Suche ist dabei genau definiert, was gefunden wird. Mehr Information dazu findet man unter [Fragen](#) ("Warum finde ich nicht was ich suche?").

Kurzopern

Da eine Seite einer Schellackplatte nur 5 Minuten Musik enthalten konnte, musste man lange Opern oder Symphonien auf eine sehr grosse - und daher teure - Anzahl Platten verteilen. Oder aber auf Kurzversionen für die "Heimbühne" zurückgreifen.

So klingt es, wenn das Medium Schellackplatte der Oper von Verdi oder dem Gesamtkunstwerk von Wagner eine Massage verabreicht hat:

[Il Trovatore, Kurzoper](#), ein Vier-Platten-Album mit [Titelseite](#) und Angaben zu [Besetzung](#) und [Inhalt](#).

Was bei Verdi noch einigermaßen zu funktionieren scheint, befremdet bei Wagner etwas:

[Lohengrin, Kurzoper](#) ein Vier-Platten-Album mit [Titelseite](#) und Angaben zur [Besetzung](#).

Unsere Website (<https://sfpd.cultlib.ch/>) enthält auch nähere [Erklärungen zum Status unserer Arbeit](#).

[Spenden](#) sind immer willkommen (und notwendig)!